KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 10e augustus 1967 door de Minister van Openbare Werken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de vaststelling, inzake oorlogsschade aan woongebouwen, van de integrale vergoedingscoëfficiënt welke van toepassing is voor de periode van 1 juli 1967 tot 31 december 1967 (besluit nr. 50)", heeft de 29e augustus 1967 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Travaux publics, le 10 août 1967, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à la fixation, en matière de dommages de guerre aux immeubles d'habitation, du coefficient d'indemnisation intégrale applicable pour la période du 1er juillet 1967 au 31 décembre 1967 (arrêté n° 50)", a donné le 29 août 1967 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation.

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de	
de Heer Monsieur :	H. BUCH,	staatsraad, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
Mevrouw Madame :	G. CISELET,	staatsraden,	
de Heren Messieurs :	P. VERMEULEN,	conseillers d'Etat,	
	G. VAN HECKE,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	J. LIMPENS,	assesseurs de la section de législation,	
	C. ROUSSEAUX,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.P. VERMEULEN.
Het verslag werd uitgebracht door de H. M. DUMONT, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. P. VERMEULEN.
Le rapport a été présenté par M. M. DUMONT, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) C. ROUSSEAUX.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) H. BUCH.